

La situación económica de nuestro periódico es mala. TRABAJO no vende silencio ni cuenta con el apoyo de ningún capitalista.—Se sostiene mediante el sacrificio de los trabajadores. Ayude Ud. a TRABAJO.—Envíe sin pérdida de tiempo su contribución. (Apartado 1386.)

PRECIO: DIEZ CENTIMOS

DIRECTORES: COMITE CENTRAL EJECUTIVO DEL PARTIDO COMUNISTA DE COSTA RICA — EDITOR: GUILLERMO FERNANDEZ

AÑO III

SAN JOSE, C. R., NOVIEMBRE 4 DE 1934

UM. 113

# Fuera de aquí la United Fruit Co.

“EN QUE PELIGRO NO ESTAMOS LOS COSTARRICENSES CUANDO AQUI SABEMOS QUE NUESTROS GOBIERNOS SE SOSTIENEN POR EL MIEDO A LAS BAYONETAS Y POR EL CHEQUE. DENTRO DE LOS INMENSOS CAUDALES DE LA FRUTERA ¿QUIEN NO ESTARA COGIDO DE UN MODO O DE OTRO? SU PODER ES ENORME”.

Las anteriores palabras, dichas por don Ricardo Jiménez hace 27 años en el Congreso a propósito de una contratación con la United Fruit Co. que se discutía, no pierden actualidad; siguen siendo la expresión de una realidad que todos sentimos vibrar en lo más hondo de nuestras conciencias por más que no tengamos a mano el elemento objetivo capaz de ponerla al margen de toda discusión. Por eso hemos querido encabezar con ellas este breve comentario a la escandalosa contratación bananera que está sirviendo de base a las actuales discusiones parlamentarias.

Lo dicho, sin embargo, no tiene un sentido ilimitado. Creemos sinceramente que unas pocas de las personas que acuerpan esas contrataciones proceden de buena fe dando crédito a fantasías catastróficas que los agentes de la United han forjado; y que otras lo hacen por torpeza o quizá por tontería. Abrigamos la esperanza de que esas personas rectifiquen su línea en cuanto vean con claridad lo turbio del negociado. En cuanto a las otras es claro que no podemos abrigar ninguna esperanza. Y no sabemos por qué se nos viene a la mente en este punto el recuerdo de unos famosos cheques de la “Costa Rica Palm Nuth Company”, que llegaron a manos de un diputado “patriota” y, en consecuencia, anticomunista.

### RAPIDA HISTORIA:

En 1926, el Congreso discutió una contratación bananera en que la United se comprometía a pagar el racimo de banano a sesenta centavos por un período de diez años; y a construir cuarenta kilómetros de Ferrocarril a Sarapiquí. Entonces reá diputado León Cortés, quien hacía gala de un desorbitado nacionalismo. Pues el diputado Cortés combatió ferrocarril y contratación. Y para combatirla, habló de la patria, de la libertad, del imperialismo y de todos los otros términos que encajan en esta clase de debates. La contratación fracasó y Cortés junto con otros comediantes que con él representaron la misma farsa, exhibieron con orgullo ante el país ese botón de patriotismo.

En 1930 las contrataciones volvieron al Congreso concebidas en forma más desventajosa para el país. Ya no se hablaba en ellas de ferrocarril a Sarapiquí; ni de pagar la fruta a sesenta centavos, ni de otros ventajas, que sí se estipulaban en la anterior. De esta vez, Cortés no era diputado. Había ascendido a Ministro. La contratación pasó en el Congreso. El jefe del nacionalista Cortés la refrendó con su firma como que era su coautor. Cortés, acomodó su patriotismo a las circunstancias: pidió al Presidente que lo eximiera de la obligación de firmar el ignominioso papel. Pero continuó siendo Ministro.

En 1932, el Congreso de la República, por unanimidad, acordó excitar al Poder Ejecutivo para que solicitara ante los tribunales la rescisión de los contratos celebrados con la United Fruit Company por haberlos incumplido la compañía en forma descaradamente notoria. Cortés continuaba siendo Ministro, aunque ya de otro Presidente. Este Presidente no cumplió los deseos del Congreso porque, según dice, no encontró (o no quiso encontrar?) un abogado que se hiciera cargo de la demanda. Y más bien se decidió aliarse al monopolio que “COMO ROMA, NACIO DE UNA CUADRILLA DE BANDOLEROS”, para reírse del Congreso y del país.

Muchos incidentes presentó el proceso de esa alianza. Entre otros, la infidencia aquella sospechosísima del Ministro sin cartera (Casorla), quien en el momento más oportuno dio a conocer un juicio del licenciado Johanning —abogado designado por el Gobierno para establecer el pleito y que a última hora renunció— según la cual, la demanda no tenía posibilidades de triunfo. Infidencia que tenía por objeto desmoralizar a la opinión pública y fortalecer las intrigas de la Compañía y justificar la desvergüenza que se cocinaba en las alturas. Infidencia que no fue castigada; ni siquiera censurada. De esta vez, el patriotismo de Cortés se había hecho elástico. Ya había logrado comprender a las mil maravillas la filosofía de las esferas de mando encaretada por el amo con esta frase: “SOLO LOS RIOS NO VUELVEN HACIA ATRAS”. Y en sus manos encomendó don Ricardo la batuta. Y el viejo zorro no se equivocó. Cortés y Chitenden se entendieron admirablemente y forjaron el infame documento que analizaremos a continuación, en la forma más sencilla que nos sea posible.

### AGRAVANTES CONTRA CORTES:

Comencemos por decir que, si el proyecto elaborado por la Comisión de hacienda es execrable, mucho más lo es el admitido por el Ministro de Fomento. Enumeremos en pri-

## Defendamos las tierras del Pacífico Combatamos los contratos bananeros

mer lugar, las diferencias de más bulto: a) el Ministro dió rienda suelta a la United para que ésta determinara a su arbitrio los terrenos que parecieran aptos o no aptos para la siembra. Tal complacencia, la censura la comisión de Hacienda así: “Esta cláusula en forma tan amplia no pareció conveniente a la Comisión. Por la sola voluntad de la Compañía podría declararse que no hay tierras apropiadas suficientes para sembrar tres mil hectáreas en cada zona, no dar contratos y quedar el Estado sin base para declarar el incumplimiento del convenio”. b) el Ministro estuvo de acuerdo en entregar a la voracidad de la Compañía las regiones del Pacífico. La Comisión tuvo la astucia de abogar porque la Compañía estuviese de acuerdo en aflojar esa presa si el Congreso así lo exigía. Gestión puramente teórica, pero que la podía poner a salvo de un chaparrón. c) El Ministro acepta plazos ridículos para las contrataciones que la Compañía se compromete a celebrar con los productores nacionales. La Comisión consiguió el aumento de esos plazos. d) “Leyendo el contrato suscrito por la Secretaría de Fomento —dice la Comisión— observamos que no estaba incluida en él la región de La Estrella y como no había motivo para eliminarla, se corrigió en ese sentido la cláusula respectiva”. e) Siendo este convenio complemento —dice la Comisión— del de 1930, se creyó oportuno, para evitar discusiones posteriores, ratificar ahora, de un modo expreso, la obligación contraída en el convenio anterior de sembrar tres mil hectáreas, punto que no estaba suficientemente claro en la redacción del nuevo contrato”. f) La zona de Turrialba, embaucada por el Gobierno y por la United se había dedicado al cultivo de banano. A la Compañía no le da la gana ahora comprar ese banano. El Ministro estuvo de acuerdo en que la Compañía se riera de los productores de Turrialba. La Comisión consiguió una promesa ridícula de la Compañía, pero al fin una promesa que comprueba el delito. g) Nada absolutamente exigió el Ministro para los trabajadores de las bananeras. La Comisión consiguió una mentira que en el fondo es un nuevo gaje para la Compañía como lo veremos.

### LA NUEVA CONTRATACION:

Y aquí viene algo curioso. Todas esas “piltrafas” —como las llamó el diputado Ulate— que la Comisión consiguió y que no consiguió el Ministro de Fomento, con muy raras excepciones estaban contenidas en los contratos que la Compañía violó. De manera que no puede considerarse un triunfo que la compañía aceptara la porción más infeliz del contrato por encima del cual pasó. Por lo demás, la nueva contratación se enormemente inferior para el país, a la violada.

En la de 1930, la Compañía se comprometía a pagar la fruta a cincuenta centavos el racimo; en ésta la pagará a cuarenta. En la de 1930 la Compañía se obligaba a construir un hospital en Siquirres y a mantener dispensarios en sus fincas; en ésta se le exime de esas obligaciones. En la de 1930 la Compañía se comprometía a mantener un tráfico ferrocarrilero con Alajuela y Cartago; en ésta se le exime de esas obligaciones. En ésta además se le entrega en explotación la región del Pacífico y se pone a su disposición el Ferrocarril nacional con obligación para el Estado de pagar a los productores la fruta que la Compañía rechace en San José, donde ella la recibe. También se le hace toda clase de concesiones en cuanto a plazos y a otorgamiento de contratos. Cuando uno pasa la vista sobre las diferentes cláusulas de la contratación, siente una impresión de debilidad o de servilismo de los personeros del Estado, que pone los pelos de punta. En cada párrafo se exime de toda clase de responsabilidades a la Compañía, y se abruma por el contrario de responsabilidades a los productores nacionales y al Gobierno. El diputado Ortiz tuvo razón cuando dijo que debieron los autores del proyecto ser más francos y consignar una cláusula que dijera abiertamente que la Compañía no adquiría obligación de ninguna clase. Pero se nos iba lo fundamental. Por los contratos de 1930 se obligaba el Estado a no subir durante diez años el impuesto actual de dos centavos por cada racimo de bananos que la Compañía exportara. Por las actuales contrataciones queda obligado a lo mismo el Estado y en cambio la Compañía queda como se ha visto sin ninguna de las obligaciones de los pactos anteriores. Más todavía: los precios que se compromete la Compañía a pagar por la fruta podrán ser alterados por ella a su sabor dentro de cinco años, época en que quedará liberada de toda obligación. Es decir, que el único compromiso adquirido por la Compañía se volatilizará dentro de cinco años; y, en cambio, el país tendrá que mantenerse todos sus compromi-

tos durante veinte años. Podrá concebirse absurdo más grande? Cómo es posible que estos “patriotas” que nos gastamos, hayan dado su asentimiento a semejante barbaridad? Oigalo una vez más el pueblo: LA COMPAÑIA PISOTEÓ LOS CONTRATOS DE 1930, Y EL GOBIERNO EN VEZ DE METERLA EN CINTURA Y RECLAMARLE DAÑOS Y PERJUICIOS, LE HACE ESCANDALOSAS CONCESIONES.

Pero no queremos cerrar este capítulo sin hacer una interesante observación: En 1930, la Compañía estaba atravesando uno de los períodos más agudos de su crisis económica. En 1929 sus acciones habían descendido de 170 dólares a 12 dólares. En el 30 esa situación de bancarrota parecía acentuarse. Hoy, el valor de las acciones ha subido de 12 dólares, a ochenta dólares y los síntomas acusan nuevos ascensos. Cómo entonces aceptar hasta, desde un punto de vista científico, que la Compañía esté incapacitada para dar hoy lo que pudo comprometerse a dar ayer? Se nos dirá que precisamente por eso fué que incumplió los contratos? No. Los incumplió por un cálculo muy claro a los ojos de todo el mundo. La prueba es que mientras aquí restringía los cultivos —pretextando, digamos, depresión— trataba de conseguir concesiones de tierras en el Ecuador donde se produce una fruta inferior a la nuestra y que requiere ocho días más de transporte marítimo para ser llevada a los mercados yanquis.

### EL ZARPAZO SOBRE EL PACIFICO:

Refirámonos ahora en pocas palabras, a la posible entrega de nuestras tierras del Pacífico. La United —como lo dijimos atrás— aparenta indiferencia hacia esas tierras. Pero esa es una simple astucia; una trampa en que sólo siendo muy estúpidos podríamos caer. El Pacífico es la presa codiciada de la United, sobre todo en este momento en que ya tiene casi totalmente agotadas las fértiles tierras del Atlántico. A la prueba nos remitimos: Con qué objeto acaparó toda la región de Golfo Dulce? Nadie ignora que esas feracisimas tierras y el golfo más hermoso del país, pertenecen a la United. Las acaparó por “sport” o con fines comerciales? Véase esta otra coincidencia: Precisamente en los momentos en que se preparaba la nueva contratación, los periódicos nos hablaban de la posible compra por Fernando Castro Cervantes —el agente de la frutera— de las tierras de los Figueroa en el Pacífico. Castro Cervantes se apresuró a desmentir la noticia, pero los rumores que hasta nosotros llegan, la siguen confirmando. Qué significa esa operación? Que la United pretende acercarse poco a poco al puerto del Pacífico; extender la mancha negra de su dominación por todo aquel litoral como lo consiguió en el Atlántico.

Lo que ella necesita, es que se le abra un pequeño boquete para transformarlo en el portón por donde lanzará sin lugar a duda, sus zarpas. Si pasa la contratación en el referente al Pacífico, ya tiene ella lo que necesitaba. Cuenta con el monopolio de las mejores tierras, con la sumisión de los pequeños finqueros y con el apoyo incondicional del Estado, que hace con ella lo que no ha hecho con ningún nacional: rebajarle los fletes en un cincuenta por ciento, y comprometerse a pagarla al productor la fruta que ella rechace, como queda explicado atrás. Lo demás no se hará esperar mucho: El Ferrocarril y el muelle de Puntarenas, pasarán a su poder antes de poco tiempo. Ella se ingeniará la manera de hacer Presidentes y diputados que consideren que sólo dándole en arriendo esas obras podrá salvarse el país en el futuro. Por otra parte, quién duda de que la suerte del Pacífico será la misma del Atlántico? explotación hasta el crimen, de sus hombres; agotamiento hasta la esterilidad de sus tierras. Y aquí vale la pena recordar que, según un estudio estadístico que conocemos, la mortalidad infantil en la zona atlántica ha ido creciendo en relación directa con la intensificación de los negocios de la bananera. Detalle este que muestra cuán nefasta es la sombra de estos monstruos imperialistas en los lugares donde hincan su avaricia.

### SE IRIA LA COMPAÑIA DE AQUI?

Ese es el espantajo que asoman los entreguistas al país, para justificar sus complacencias con la compañía: “Si no accedemos a lo que ella pide, se nos va”. Esa es una mentira. La compañía no sólo tiene una serie de valores aquí que no le permitirían retirarse (ferrocarril, muelles, etc.) sino que cuenta con un negocio redondo. Hasta a un dólar podría pagar en estos momentos la fruta en Costa Rica, y sus

ganancias siempre serían fabulosas. En los años más malos (1924-1934) según datos verídicos que obran en nuestro poder la Compañía ha realizado ganancias de un VEINTITRES MIL CUATROCIENTOS POR CIENTO. Esa es la ganancia que le produce nuestro banano, óigase bien. Esa es la riqueza que se lleva de aquí, a cambio de las piltrafas con que ha comprado diputados y barras, con un saldo para las masas de miseria y muerte, y para el territorio, de esterilidad. Se comprende entonces muy bien por qué expulsó de aquí a la “Atlantic”, despedazándole y embargándole el banano que esta compañía se proponía exportar, en forma arcaica. Los huelguistas del Atlántico no hicieron a la United los daños que la United le hizo a la “ATLANTIC”. Se explica también en esa forma, que hace apenas unos meses, la United, mediante los mismos subterfugios, arruinara a la llamada “Compañía Bananera del Norte”, que trabajaba en San Carlos y terminara cohechando por medio millón de dólares a la West India Fruit & Steamship Co. que era la compañía que le compraba la fruta a la Bananera del Norte.

Hay muchas compañías que vendrían a Costa Rica a comprar banano, pero no lo hacen, porque los piratas que integran la United, no vacilan en apelar a todos los medios a su alcance, inclusive el gangsterismo más descarado, para desalojar a sus rivales. Además, en el exterior han regado la noticia de que en Costa Rica la United y el Gobierno, son la misma cosa, con lo que ninguna otra compañía se arriesga a meterse aquí. Pero que las hay, las hay y funcionan en Panamá, Guatemala, Jamaica, Colombia, Nicaragua, etc. Por qué no podrían funcionar aquí siendo nuestra fruta mejor que la producida por todos esos países mencionados? Oigase un párrafo de un informe que un técnico en negocios bananeros, da desde los Estados Unidos: “El banano de Costa Rica, que aquí se llama “banano de Puerto Limón”, tiene preferencia en esta plaza por muchas razones. Dicen que sabe mejor: que es más grande en tamaño, el color es amarillo cobre, mientras que los otros son amarillo verde, el olor es más pronunciado y dura más tiempo maduro sin podrirse, y lo mejor que tiene es que su cáscara es tersa y bonita mientras que los otros bananos la tienen con arrugas y asperezas y aseguran que por su buena presencia, se vende primero el banano tico”.

### LAS CONTRATACIONES Y LOS TRABAJADORES:

Digamos por último, brevemente, que en el proyecto de contrato que se discute no se contempla la situación de los trabajadores. Se habla de garantizarles hospitalización. Pero cómo? Ya dijimos que la United no construirá el hospital de Siquirres que era indispensable ya que el de Limón no da a basto para todos los enfermos. La novedad de la contratación es que obliga a los finqueros particulares —teóri-

Pasa a la Pág. 4.

## La Comisión especial del Congreso le pone una lápida mortuoria al proyecto comunista del salario mínimo

Al mismo tiempo, el abanderado de la reacción Carlos María Jiménez Ortiz, lucha por arrebatarse al proletariado su arma de lucha contra la injusticia patronal: LA HUELGA

Nuestro camarada Mora dijo en la Cámara que la moción para pasar el proyecto de salario mínimo al estudio de una comisión especial, iba a hacerle el juego a los patronos. Esas previsiones se han cumplido a cabalidad. No ha sido publicado el dictamen de la comisión especial pero ya la prensa diaria ha venido suministrando informaciones acerca de él, las cuales no han sido desmentidas por los miembros de la comisión. Eso hace presumir que se trata de datos verídicos.

Hace unos días, dijo la prensa que la comisión especial había pensado en que se fijara el salario mínimo en ₡ 1.50. Es decir, que todavía disminuían en un cuatro el tipo de salario, de suyo ridículo, que había fijado en su dictamen la comisión de trabajo de la Cámara. Posteriormente, “La Tribuna” ha informado que la comisión especial recomienda que no sea el Congreso quien fije el salario mínimo, sino... las juntas patronales. Estas juntas se integrarán por patronos y trabajadores, elegidos por el Ejecutivo; pero no podrán presentar su informe sino para una fecha posterior al próximo julio, CON OBJETO DE QUE YA HAYAN SIDO RECOGIDAS TODAS LAS COSECHAS.

No puede concebirse una burla más sangrienta al propósito de mejoramiento de los salarios del trabajador que impulsó el nuestro Partido a presentar el proyecto de salario mínimo. Lo que se pretende con ese dictamen es encaperear el proyecto en cuestión; y darle un aire de las patatas podridas que las cogidas se están que se inician pasadas por el agua fría de una cuenta que jamás se establece en la actualidad.

Comprenden bien los fraguadores de esta maniobra de sustitución de la filiaración patronal que los trabajadores van a buscar, por la vía directa de la acción de masas, lo que no han obtenido por la vía parlamentaria: un aumento de salarios. En otras palabras: que van a responder a la actitud de la mayoría burguesa de la Cámara frente al salario mínimo con una ola de huelgas en todo el país. Y adelantándose a esa con-

Pasa a la Pág. 3.

# Al margen del Album de Grabados de Madera presentado en la pasada Exposición

El tiempo se nos ha ido mirando y remirando el ALBUM DE GRABADOS EN MADERA presentados por algunos de los mejores pintores costarricenses en la Exposición de Artes Plásticas que acaba de clausurarse.

Pensamos que cada uno de ellos ha empleado muchas horas en estas xilografías. Nos parece verlos inclinados con devota seriedad sobre el bloque de madera que labran — la inspiración artística buscando un canal en la mano en la que la gubia es continuación sutil. Vemos al uno trabajando junto a una ventana abierta en donde se encuentra un comensal... Es tal vez en ese momento que la gubia marca un trozo de cielo azul mansueto. Quizá en el tejado ha alareado en el venadito cuyo encanto y fragilidad quedan vivos entre las fibras del trozo duro de madera de café. La imagen de este grabador se confunde en nuestra fantasía con "El Poeta" de Melisson para quien se ve que no existe nada más allá de los versos que escribe frente a una ventana. Otro artista grabador ataca una pieza de roncón con los labios apretados. Trabaja junto a una mesa a la luz de la lámpara; su cabeza joven iluminada por los rayos de la lámpara hace pensar en una semilla que germina al contacto del sol.

Los ojos del artista parece que pueden ver el mismo tiempo dentro y fuera de sí: la pupila interna abraza el conjunto del cuadro formado por planos bañados en la luz o que se recatan en la sombra: la pupila externa va siguiendo las indicaciones de la otra y vigila atenta los movimientos de la gubia a fin de que el filo atorne en la madera sólo en donde van los planos blancos o las líneas de luz. Luego, cuando la gubia ha terminado su tarea, el artista grabador empuja emocionado la superficie grabada y la visión que crea en el interior de su pensamiento, sale al mundo en donde viven las cosas que los hombres llamamos reales.

Nos preguntamos: cómo es posible que estos dos colores, el negro y el blanco produzcan la sensación de todos los colores? En el "Entierro", obra de Zúñiga, domina el gris; en el "Sesteo" de Sáenz, es medio día con su luz cruda; estos "Hombres", de Salazar Herrera, ven caer la tarde.

Es curioso el poder que tienen las xilografías artísticas de palisaje. Parece que removerían el

subconsciente y trataran de subir a la superficie memorias de sueños o de vidas anteriores de las células nerviosas. Las cosas más comunes, junto a las cuales transitamos diariamente sin darles la menor importancia, cobran en el grabado de madera un aspecto que conmueve más que aquel que tienen en un óleo o en una acuarela pintados por el mismo autor de la xilografía. Por ejemplo el óleo de esta procesión de Amighetti, nos ha impresionado menos que la madera humilde hierba de los campos en el plano negro o blanco, se nos revela con un valor que nuestros ojos no habían apreciado antes, quizá porque están acostumbrados a perderse en el conjunto.

En el álbum de grabados en madera se hayan representados casi todos nuestros mejores artistas:

Amighetti, cuya fuerza está en su dibujo fino. Sentimos que Amighetti se mueve en la madera como el pez en el agua. La dureza del palo del café — que es la madera costarricense que él prefiere — se vuelve dócil ante la voluntad de este hombre de movimiento y de palabra suave como la seda que es Amighetti y parece que se prestara amable para que el artista logre sus trazos más delicados.

Vienen luego las maderas de Zúñiga. Este muchacho primero que todo es escultor. Su "Abrazo", sus "Concejos", sus "Monos", estas "Mujeres", este "Cargador", no desmienten que salen de manos de un artista que maneja con maestría la arcilla y la piedra.

Manuel de la Cruz González tiene unos "Jugadores", un "Relevo", un "Afilador" que están muy bien.

Salazar Herrera es indiscutiblemente un artista. Sus "Tunas" recuerdan sus cuentos "La Hoguera", "El Hombre solo", "La Saca", que son conjuntos de imágenes dispuestas con la inteligencia con que están dispuestas las fibras en una hoja. Porque Salazar Herrera también es un admirable cuentista. Hay en este muchacho la sencillez que otros logran al cabo de trabajar con la línea y con la frase. Su "Obrero enfermo" es una vulgar tragedia descrita en negro y blanco, sin rebuscamientos. Y decimos vulgar porque, acaso la enfermedad y la muerte no son cosa vulgar? Es un pequeño cuadro donde en donde unas manchas blancas dispuestas sobre el fon-

## Los grandes explotadores de peones se declaran defensores de los trabajadores

En otra nota comentamos una publicación desvergonzada de los cafetaleros que integran la Liga Anti-Comunista en la cual declaran que su propósito es "procurar el bien de la clase trabajadora de todos los sectores de la actividad manual". En esta queremos mostrar a los trabajadores del país la realidad que hay detrás de esa frase hueca cuyo sentido lo da la misma publicación: "alejarnos de una contaminación moral de consecuencias que no se pueden prevenir" y enseñarles la máxima sagrada de "que no sólo de pan vive el hombre". Esa realidad se desprende de la simple observación de los dirigentes de la tal Liga.

Jorge Zeledón Castro, flaqueo poderoso que paga un colón al día a sus peones.

Roberto Zeledón Castro, idem.

Florentino Castro, el verdugo más refinado que tienen los trabajadores del campo.

Lueg viene Albertazzi Avenado que no es otra cosa que un peón de pluma que escribe porque le pasan periódicamente sus chequecitos.

Peró lo que la clase trabajadora debe preguntarse es esto: por qué estos señores no comienzan por levantar los salarios de sus peonadas? Con qué derecho hablan de mejorar las condiciones de vida de la clase trabajadora si ellos precisamente son los que las han empeorado? Qué autoridad moral tienen ellos para hablar?

Peró no, ya ellos mismos lo explicaron. Ellos no quieren que los salarios sean levantados, sino que el virus comunista no contamine a los mansos campesinos. Ellos en cambio sí quieren que el pueblo tenga salud, pero la salud no depende de ellos, sino de la Secretaría de Salubridad. Oigase su frase textual: "Una Secretaría de Salubridad que no alcanza a remediar hasta donde es posible los desastres en cuanto a las enfermedades de los peones de los campos, no puede encontrar en la opinión pública el respaldo de su mantenimiento".

Tagarotes de la Liga Anti-Comunista, el pueblo quiere hechos y no palabras. Mientras ustedes estén asesinando al pueblo por hambre no tienen ni siquiera derecho a hacer demagogia.

## Notas Breves

Cuando se libró la batalla política que dió por resultado la última presidencia de don Cleto González Víquez, monseñor Carlos María Jiménez dijo pestes contra don Cleto. Lo consideró incapaz para gobernar el país; puso en solfa su honradez, y terminó calificándolo de traidor a la patria para lo cual explotó bien en su oportunidad aquellos famosos documentos de Amery. Hoy se suena de nuevo el nombre del Lic. González Víquez como el de un posible candidato presidencial. Pero algo más: se dice que será el hombre del anticomunismo. Monseñor que se considera políticamente difunto, declaró ayer a los periódicos que sería difunto sin don Cleto era el hombre que se le enfrentaba al comunismo. Naturalmente él lo hace por patriotismo. Por patriotismo va a ser soldado del hombre a quien él llamó traidor a la patria. Por patriotismo va a luchar porque llegue a la presidencia el hombre a quien ayer consideró incapaz para abajo, todo lo malo que hay. El pueblo, con las pupilas dilatadas y la boca abierta observa la farsa y se da cuenta de la burla que de su candoridad han venido haciendo todos estos comediantes de nombres y apellidos pomposos.

La prensa nos viene hablando desde hace varios días de la posibilidad de que el cambio se alicie en 20 puntos. Dentro de la Junta de Control ha venido librándose un verdadero pugilato. Ardides y tintarilladas han abundado de una y otra parte. Sin embargo, lo posible es que de un momento a otro triunfe la tesis giclista. Y quienes son los que pugnan por que se le

# Una manifiesta injusticia cometida con el joven maestro de Limón Omar Alfaro Murillo

### Pedimos al Director de la Escuela de Varones de Limón y a las autoridades escolares de Provincia que expliquen públicamente su actitud

Nuestro camarada Mora ha recibido una carta, enviada de Limón por un maestro, donde se relata un caso que se quiere traigamos a las páginas de nuestro periódico. Textualmente dice así la información aludida:

"Hace algunos días, Omar Alfaro Murillo, joven maestro de la Escuela de Varones, educador sin mucha práctica de la escuela y sin la suficiente experiencia, hizo un castigo al hijo de un burgués de la localidad. Se hizo una enorme alharaca alrededor del asunto, pero luego todo se quedó quieto y los jefes le dieron a entender que nada le sucedería. Alfaro Murillo continuó en su labor; y el 12 de octubre, cuando la escuela hizo una feria, erabajó como un verdadero peón hasta las 2 de la mañana, sin que nadie le recordara lo sucedido. Pero a los pocos días, cuando principaba su clase en la mañana, se presentó el director, con una nota en que se le destituyó completamente y lo que es peor, se le quitaba el sueldo de las vacaciones, que con su trabajo tenía bien ganado. Lo que es más reprochable es que lo abochornada en presencia de sus alumnos, que son todos muchachos de 10 a 15 años. Si el maestro merecía castigo, que se le aplicara pero sin abochornarlo. Además, hay otra cuestión: Por qué se le va a quitar a Alfaro Murillo su sueldo de vacaciones? La Ley Orgánica dice que esa sanción debe imponérsela al maestro en los casos de entraguez habitual o de hábito de juegos prohibidos. En ninguno de estos casos está el maestro Alfaro Murillo.

De parte de los compañeros de Alfaro Murillo, no ha habido más protesta que está enviada a TRABAJO. Si el hecho es tal como nos lo refieren, la falta de solidaridad entre los maestros es cada vez más alarmante. ¿No se da cuenta los indiferentes que cualquier día puede ocurrirles algo semejante?

TRABAJO, que siempre se ha interesado por las cuestiones relacionadas con el magisterio nacional — gremio contra el cual comete toda clase de atropellos la clase en el poder — no quiere limitarse a consignar en sus páginas el hecho anterior. Hace más: en forma categórica pide al director de la Escuela de Varones de Limón y a las autoridades superiores de Educación de esa provincia, que digan si es cierto que al maestro Omar Alfaro Murillo le van a quitar sus sueldos de vacaciones que ya él se había ganado si trabajó durante el año y que expliquen públicamente su actitud con respecto a dicho maestro.

# EL SERVILISMO ABYECTO DEL PLUMARIO DE LA LIGA ANTI-COMUNISTA

Convenidos los cafetaleros de (y este es el pretexto que sugiere para la intervención) — que se injurien con nosotros porque no tienen ideas que enfrentar a las nuestras y porque sus columnas no las digieren las masas, se han dedicado a presionar al Gobierno para que impida que se publique nuestro periódico y que se celebren nuestras reuniones: y para que nos encarcelen y no ametrallen. Todos los días aparece en la prensa un artículo en que se le acha abundante incenso al Presidente de la República a quien ayer se atacó preococamente empujando de hipos alcohólicos, y se le replica que se nos debe encima de una vez.

En uno de los últimos artículos se agrapa el peón de pluma de la Liga de la siguiente frase de crítica al Ministro Gardián que nosotros consignamos en el editorial de nuestro último número: "NI CON EL PENSAMIENTO DEBE OFENDERSE AL GOBIERNO DE ESTADOS UNIDOS, LADRON DE RIQUEZAS Y ASESINO DE PUEBLOS EN CENTRO AMERICA". Alrededor de esa frase, teje la literatura más servil que se ha escrito en estos últimos días para los vucaneros del Norte. Sugiere hasta la conveniencia de que los yanquis se metan en Costa Rica a higienizar el país, si es que el Presidente Jiménez no se le adelanta extirpando de una vez el comunismo. Cómo es posible — declara

res, lo hacía esta antigua nicaragüense: volararse en un movimiento que sobre todo pide sacrificio. Ella entusiasmaba a su hijo y con su palabra y con su ejemplo lo arrojaba para la lucha. Sabía que lo exponía a la persecución, pero temía la inteligencia y el valor necesarios en una madre para comprender que el hombre no vive en la si se esconde de la lucha entre las faldas maternas. Lo que era por su edad no podía hacer, quería que lo hiciera su hijo. Y su hijo lo vio y siempre actuará una manera que hacía honor a su madre. Todos recordamos cuando expulsado de Costa Rica a raíz de haber salido del 22 de Mayo por haber salido en defensa del compañero Braña cuyo nombre ultrajaba un cobarde.

El Partido Comunista de Costa Rica envía por este medio al compañero Leclerc un saludo revolucionario en el que ponemos el sentimiento de cariño y de estimación que entre nosotros dejó su madre.

## Doña Esmeralda Rizo

Hemos recibido la noticia de que murió la compañera Esmeralda Rizo.

Para el Partido Comunista de Costa Rica, la muerte de esta valerosa mujer no es un hecho indiferente; ella fué uno de los primeros miembros de nuestro Partido. Los comunistas que cuentan más de 3 años de militancia en nuestro grupo tienen que recordarla con cariño. Era entonces en el salón Real, un salón pobre y mal alumbrado. Se puede decir que fué allí en donde el Partido, concebido en otra parte, dió sus primeros pasos. Un local humilde, unas cuantas personas y un número reducido de pertenencias. Y desde el primer momento doña Esmeralda y su hijo el compañero Leclerc entraron decididamente a tomar parte en el movimiento.

La voz de doña Esmeralda fue una de las primeras que allí se levantaron ansiosas de sacar a los trabajadores de su miseria a su ignorancia y de su resignación. Lo que no hacían miles de jóve-

# LA FILOSOFIA DEL CRIMEN AL ALCANCE DE TODOS

### (Por la LIGA ANTI-COMUNISTA)

Los cafetaleros organizados (Liga Anti-Comunista) están de plácemes porque el Gobierno ha anunciado su propósito de combatir las huelgas de los cafetales "con energía". Los últimos artículos de esa organización de cafetaleros vienen llenos de elogios infelices para el Gobierno que ha procedido "CON TANTA COMPRENSION DE LOS PROBLEMAS NACIONALES". Pero no se concretan a eso. En La Tribuna del jueves ya se permiten hacer un poco de filosofía alrededor de la lucha por mejores salarios; filosofía que nosotros llamaríamos del crimen para diferenciarla de la otra que se llama del derecho. Dicen así: "SE ENFOCA LA CUESTION DEL MEJORAMIENTO DE LA VIDA DEL TRABAJADOR TAN SOLO POR EL ASPECTO DEL SALARIO Y ALREDEDOR DEL SE TEJEN PARECERES Y SE DESENVUELVEN ACTIVIDADES DE TODA INDOLE OLVIDANDO QUE COMO DICE LA SENTENCIA SAGRADA", NO SOLO DE PAN VIVE EL HOMBRE".

Es decir, que una vez que creen haber conseguido lo que deseaban el agarrotamiento de los campesinos a quienes explotan, respiran y cínicamente les dicen a esos campesinos: "esténes quietecitos; así están muy bien; recuerden la sentencia sagrada: 'no sólo de pan vive el hombre'; vayan buscando la manera de vivir del viento, o del 'perjumen de las flores' o también de un poco de literatura de esta Salarios de dos colonos? No sean que diariamente les brindamos, tontos. Un colón es más que algunos un año ap ap ap y ap ap ap siempre es bueno para ir ganándose el cielo. NO ES MULTIPPLICANDO EL DINERO COMO SE LOGRA EL BIENESTAR GENERAL PORQUE SE HA COM-

Canallas y cínicos cafetaleros. Ya el pueblo no comulga con ruedas de molino, ni acepta esas filosofías infames con que queráis encubrir vuestros crímenes. El pueblo se enfila bajo la bandera roja del Partido Comunista, y se alista para echaros a patadas de vuestros sillales de tacafieris.

# "TRABAJO"

ORGANO CENTRAL DEL PARTIDO COMUNISTA  
Apartado 1386 — San José, Costa Rica

ADMINISTRADOR, ROBERTO CAMACHO  
SEJO DE ADMINISTRACION, RAFAEL BARRANTES

Número sueldo, \$0.40 — Suscripción mensual \$0.50  
Suscripción para el exterior \$1.25 al año

## Liquidación final de las cuentas relacionadas con la huelga de la Zona Atlántica

DETALLE	ENTRADAS	SALIDAS
<b>(CONTRIBUCIONES)</b>		
Vienen (de la lista anterior «Trabajos» edición No. 106).....	€ 3.264.25	
Recogido por V. M. ....	9.50	
Recogido por V. M. en un Taller de Zapatería .....	8.50	
Recogido por la camarada Ricardo González .....	1.05	
Recogido Celula San Francisco de Oicochea .....	4.50	
<b>(GASTOS)</b>		
Auxilio familias de huelguistas .....		€ 389.70
Envío de comisionados a la zona atlántica .....		295.50
Alimentación y dormida a huelguistas en San José .....		50.50
Ropa para los huelguistas .....		145.55
Telegramas .....		36.10
Gastos de imprenta .....		876.50
Comisiones a Provincias .....		54.35
Carreterías .....		123.00
Envío de hojas a provincias .....		19.20
Mercaderías para los huelguistas .....		580.60
Envío (envío de mercaderías) .....		31.50
Hojas en mimeógrafo para la zona atlántica .....		5.00
Hojas enviadas a los huelguistas .....		82.20
Correspondencia (cartas etc.) .....		16.70
Envío a 26 millas .....		327.00
Envío a Río Jiménez .....		257.00
Envío a Limón .....		170.00
Envío a Sigüire .....		16.00
Saldo en cobro .....		€ 3.287.80
Saldo en crédito .....		180.60
Sumas iguales .....		€ 3.468.40
		€ 3.468.40

NOTA.—Hay que observar que en la suma total de ingresos del Comité de Huelga y que cubren a la suma de € 3.287.80, el aporte del Partido Comunista fué de € 1.972.00. Esta suma, unida a la de € 180.60, que es el saldo en cobro entre el Debe y el Haber, es de € 3.468.40, que es la contribución económica del Partido Comunista a la Huelga del Atlántico.

CARMEN LIRA  
Tesorera del Comité de Huelga

Vo. Bo. MANUEL MORA  
Secretario General del Partido Comunista

La prensa nos viene hablando desde hace varios días de la posibilidad de que el cambio se alicie en 20 puntos. Dentro de la Junta de Control ha venido librándose un verdadero pugilato. Ardides y tintarilladas han abundado de una y otra parte. Sin embargo, lo posible es que de un momento a otro triunfe la tesis giclista. Y quienes son los que pugnan por que se le

El Poder Ejecutivo ha enviado en estos días al Congreso un proyecto de ley de seguros para la vejez que cubrirá a los empleados de la Imprenta Nacional. No nos proponemos analizar ese proyecto. Simplemente queremos aprovechar la oportunidad para hacer ver a los compañeros a través de este insignificante proyecto las grandes contradicciones del régimen anunciadoras de su pronta liquidación.

## RADIO CENTRAL — MOSCU

PROGRAMA DEL MES DE NOVIEMBRE 1934

EMISIONES DEL CONSEJO CENTRAL DE LOS SINDDICATOS DE LA URSS

Jueves 1—"En un Almacén de Muebles". Preguntas y Respuestas. Deportivas.

Sábado 3—"Revista de la Semana". Preguntas y Respuestas. Deportivas.

Domingo 4—"La Familia Soviética"

Martes 6—"Nuestros huéspedes los delegados al micrófono"

Miércoles 7—"Emisión crónica desde la Plaza Roja"

Jueves 9—"Nuestros huéspedes los delegados al micrófono"

Sábado 10—"Revista de la Semana". Preguntas y Respuestas. Deportivas

Domingo 11—"Los Fundamentos del Estado Soviético"

Martes 13—"Cómo lucharon los Bolcheviques contra el paro bajo el zarismo". Preguntas y Respuestas

Jueves 15—"El Museo Darwin"

Sábado 17—"Revista de la Semana". Preguntas y Respuestas. Deportivas

Domingo 18—"La Escuela en la URSS"

Martes 20—"El Extremo Oriente"

Jueves 22—"Las Elecciones a los Soviets"

Sábado 24—"Revista de la Semana". Preguntas y Respuestas. Deportivas

Domingo 25—"Nuestros huéspedes los delegados al micrófono"

Martes 27—"Impresiones de los delegados después de su jira"

Jueves 29—"A través de los teatros de Moscú"

Además, en cada emisión daremos Noticias Breves, Noticias Internacionales, y otros materiales de interés.

La emisión de los martes se efectúa por onda de 360 metros, frecuencia 838 kilociclos, de 22 a 23 hora de Greenwich.

La emisión de jueves y sábados por onda de 1724 metros, frecuencia 174 kilociclos, potencia 500 kilowatts, conectada con onda de 60 metros, frecuencia 6.000 kilociclos, de 22 a 23 hora de Greenwich, 18 a 19 hora de Argentina.

La emisión del 7 de noviembre se efectuará desde la Plaza Roja de 9.30 a 15 hora de Moscú, 6.30 a 12 de Greenwich, por onda de 50, 60, 1724 y 360 metros simultáneamente.

Escribir a RADIO CENTRAL—MOSCU—URSS.

# PANORAMA MUNDIAL

## LO QUE PASA EN EL MUNDO

### NOTAS BREVES SOBRE LA VIDA INTERNACIONAL

#### El conflicto religioso en México

El cable nos ha venido informando de la lucha planteada entre el Gobierno mexicano y el clero católico. Ese pugilato ha tomado últimamente caracteres empujados. Los curas, olvidando sus predios farnescaños, organizan revoluciones como si fueran comunistas; y el gobierno, a su vez, expulsa fuera de las fronteras del país a arzobispos, obispos y simples curas párrocos.

En México, como se sabe, hubo hace varios años una revolución de tipo agrario. Su propósito era el de distribuir entre las masas campesinas e indígenas sin tierras los grandes latifundios. En este sentido, esa revolución perjudicó los intereses económicos del clero católico, que se contaba entre los más ricos terratenientes del país. Los frailes predicadores que siguen con las huellas de Hernán Cortés se cobraban su apostolado en extensas adquisiciones de tierras.

El conflicto entre la Iglesia y el estado se planteó en los días de la revolución a que nos referimos en términos diferentes que en la actualidad. Entonces, gobiernos de inspiración socialista y que representaban una corriente política progresiva trataban de imponerles al clero en tanto que grupo terrateniente, el cumplimiento de la ley de Repartos de tierras. Pero hoy no sucede nada de eso. La revolución mexicana fue desviada de sus objetivos populares por los generales, los Calles y los Obregón y los Rodríguez, en acatamiento de los mandatos de la burguesía nacional y del imperialismo yanqui.

Las tierras entregadas a los campesinos pobres les fueron luego arrebatadas de nuevo; las riquezas del país fueron entregadas a los petroleros norteamericanos; las leyes sociales dictadas en favor de las masas pobres fueron anuladas. Esta burla a sus anhelos ha creado un descontento permanente en las masas proletarias. Y, precisamente, la actual persecución a los curas no es sino una maniobra demagógica y burda de los militares en el poder para desviar la atención de las masas hacia objetivos no revolucionarios. En vez de la tierra, los generales Calles y Rodríguez le dan a las masas un espectáculo de circo: el de los frailes llorando sus patetas a través las fronteras del país. Los trabajadores, a quienes poco le importa que los curas vivan o no vivan en México, que lo que reclaman es tierra suya para cultivarla y su propio beneficio, no se dejan engañar por la demagogia oficial. Y ningún apoyo le prestan al Gobierno en su hipócrita farsa anti-clerical.

da fillación comunista. El cable que publica Diario de Costa Rica en su edición del 31 de octubre se lee lo siguiente, en relación con esta noticia: "Entre los suspendidos está John Burside, presidente de la asociación de estudiantes y uno de los muchachos más populares de la Universidad. En la lucha—con la policía—quedaron malamente heridos dos estudiantes y dos policías, y hubo necesidad de traer refuerzos para restablecer el orden".

Esta noticia es un índice del profundo cambio que se está operando en el estudiantado norteamericano. También en sus filas había ese "optimismo social", esa tranquila confianza en las posibilidades del régimen capitalista, que caracterizó al hombre medio de Norteamérica. Hoy, ante el empuje de la crisis que ha resquebrajado el edificio económico y social del país, la inteligencia reacciona contra su conformismo, y con ímpetu inédito hace acto de presencia en esta lucha histórica entre el capitalismo agonizante y los abanderados del régimen que vendrá. Los mejores intelectuales de Estados Unidos, lo más selecto de sus hombres de aula y de gabinete, han adherido al proletariado y a su doctrina de clase: el marxismo.

Veinte y cuatro diputados comunistas a las asambleas provinciales de Suecia

En las recientes elecciones en Suecia, para elegir las asambleas o cámaras provinciales (los LANDSTINGS) obtuvieron los comunistas 27 asientos. El periódico parisiense BULLETIN QUOTIDIEN, comentando este resultado, dice lo siguiente en una de sus recientes ediciones: "El ímpetu de las masas hacia la izquierda se evidencia en los avances del comunismo independiente, que de 3 curules alcanzó a ocupar 15, y de los comunistas ortodoxos, que de 6 pasaron a obtener 9 asientos. De otro lado, una rama desprendida del partido conservador—la de los jóvenes conservadores—tuvo que contentarse con una sola curul; y los nacional-socialistas, no habiendo recibido sino 8,631, no obtuvieron ni una sola curul".

Esta información, que encontramos en la revista "LU" del 28 de setiembre, a la venta donde Trejo Hermanos,—prueba dos cosas:

que es universal el impulso hacia las izquierdas marxistas de las masas trabajadoras, y que no solo es en Costa Rica, como pretenden los de la Liga anti-comunista (o liga de antediluvianos) donde nuestro Partido tiene hegemonía política, y derecho para ir a las luchas sociales con su plataforma propia y con su propia lista de candidatos.

#### Huelga de hambre en una mina de Polonia

Cables de Katowicz, Polonia, publicados el 3 de noviembre por la prensa burguesa informan de una nueva huelga de hambre en el interior de una mina de esa región. Los mineros han manifesta-

do que están dispuestos a dejarse morir de hambre dentro de las galerías subterráneas si no son restituidos la su trabajo 300 compañeros destituidos.

Este es un episodio más, sin rasgos especiales, de la lucha internacional del proletariado contra la clase patronal. Y si nos merecemos este breve comentario es porque da una medida de la capacidad para la vida heroica del proletariado. En una sociedad asentada sobre bases de egoísmos, gobernada por una clase corroida por el más grosero utilitarismo, se alza con gramática sencillez ese gesto de los mineros polacos, dispuestos a dar su vida en demostración de solidaridad con sus compañeros cegantes.

## EL 17 ANIVERSARIO DE LA REVOLUCION RUSA

El próximo 7 de noviembre (25 de octubre en el calendario ruso) se cumplen 18 años del día en que el proletariado ruso asaltó el poder.

En estos años,—tan pocos para la historia, dentro de cuyas vastas proporciones las décadas equivalen a minutos,—Rusia ha sido ejemplo vivo de las posibilidades de transformación social de las doctrinas marxistas. Con la persistencia y afirmación de la Rusia Soviética, primer ensayo duradero de gobierno proletario, las geniales teorías sociales de Carlos Marx y Federico Engels se han desplazado del mundo teórico al de las realidades. Y los resultados no pueden ser mejores. Rusia, nación la más atrasada de Europa, con sus masas innumerables hambrientas y analfabetas, con su riqueza social monopolizada por la banca internacional y por una casta de nobles degenerados, es hoy una de las naciones de primera línea del mundo occidental. Sus riquezas naturales fueron rescatadas de las manos de los Sir Henry Detering, de los Morgan, de los aventureros de todas las banderas que las habían adquirido, a precios de remate, de la corrompida burocracia zarista. La tierra de los nobles fué distribuida entre quienes las hacían producir, entre los campesinos trabajadores. En vez del aparato de Estado capitalista, con sus escuelas y sus jueces y sus cárceles al servicio de los poderosos, e ha forjado un tipo de Estado nuevo, donde el humillado de antes, el obrero de las ciudades y el mujik de los campos, es quien decide. En vez de masas trabajadoras oprimidas e ignorantes, vemos un pueblo niño, cuyos ciento sesenta millones de habitantes se esfuerzan por aprenderlo todo; y reciben del Estado, de su Estado, todas las facilidades materiales para aumentar sus conocimientos, para ensanchar el horizonte de su vida.

Cuando pronuncio este nombre Rojo, que a pesar de todo es cada día más popular en la Alemania oprimida, cuando recuerdo a este luchador de quien se ha apoderado el enemigo, considerándolo su víctima más odiada e importante, a quien aquel ha mantenido bárbaramente oculto en un calabozo durante 20 meses en espera de una parodia de juicio, a este oprimido de quien puede decirse que ha sido condenado oficialmente me parece verlo como lo vi tantas veces en los alrededores en que se formó, en que se crió: en Hamburgo, entre los trabajadores.

Fué en un enorme salón de trabajadores y de veteranos de

la guerra. El inmenso salón estaba atestado: cinco o seis mil trabajadores. Fraternalmente con Thaelmann en la tribuna. Lo veo y lo oigo. Una poderosa figura, sólida y llena de salud, voz fuerte, en el rostro, la hermosa y sencilla expresión de un trabajador consciente del poder de su clase: fortalecida por la teoría revolucionaria, con una incombustible confianza en la victoria.

El público lo escuchaba con atención y cariño. Lo que llamaba grandemente la atención, era el parecido entre el orador y los que lo escuchaban. Les hablaba, pero al mismo tiempo parecía que eran ellos los que hablaban por medio de su voz. Sin

duda alguna que personificaba esta multitud. Había sido modelado y hecho junto con aquellos que estaban allí.

Poco tiempo después lo vi la última vez. Fué en París en medio de una multitud de trabajadores a fines de 1932. Celebraban el décimo quinto aniversario de la Revolución Rusa. En medio de un entusiasmo indescriptible apareció en la tribuna. Siempre el mismo, ancho y poderoso de hombros, las facciones tranquilas, los ojos claros. El líder alemán anti-fascista y anti-capitalista, hablaba al proletariado francés: "Comaradas, los comunistas alemanes somos la vanguardia del proletariado alemán en la lucha contra el fascismo. Nuestra lucha es vuestra lucha".

Los "vivas" que siguieron a sus palabras, demostraron que en París como en Hamburgo, Thaelmann era comprendido y amado por los trabajadores ennoblecidos por el espíritu de clase.

Los trabajadores parisenses vitorearon al hombre que había luchado contra el rearme de Alemania, el hombre que había formado el comité de trabajadores franceses, polacos, checoslovacos y alemanes contra la política del imperialismo. Aclamaban al anti-imperialista Ernesto Thaelmann.

Thaelmann había sido siempre un obrero. Su ejemplo es una demostración de lo que puede llegar a ser un trabajador.

Hace 48 años que Ernesto Thaelmann nació en Hamburgo. Su niñez no difiere de la que han tenido millones de trabajadores en el mundo entero. Su padre fué un trabajador con tendencias socialistas, lo cual no dio comodidades a la familia; formando parte de listas negras, iba de un oficio a otro, maltratado por la suerte que tienen bajo el capitalismo los que se meten en tales andanzas, pero sin arrepentirse de no "pensar bien" conforme a la conveniencia de sus propios intereses. El hogar humilde conoció cruces privaciones y miseria. Fué en tal ambiente que el niño abrió sus ojos al mundo.

Thaelmann trabajó en los muelles, desde que pudo usar sus manos. En los primeros años de su vida se delineó como en un fresco, el cuadro del atlético estibador corriendo con su carga, del muelle al barco, del barco al muelle, en uno de los más importantes puertos de la vieja Europa.

A los 18 años, en 1902 entró al Partido Social Demócrata. Al año siguiente se hizo miembro de la Unión Alemana de Trabajadores del Transporte, en la cual permaneció casi 30 años. La abandonó en 1931, no por propia voluntad, sino echado por la administración reformista que entonces tenía — contra la voluntad de los trabajadores y a causa de "ciertas actividades revolucionarias".

Obligado a hacer el servicio militar, este internacionalista no ocultó su actitud hacia la idolatría patriótica, lo cual le acarrearé muchas molestias. Su período en uniforme fué malo para él pero bueno para la propaganda.

#### El militante

Cuenta Barbusse en su artículo que vuelto a sus actividades civiles; continúa Thaelmann la propaganda con el mismo ardor con que la había llevado de soldado. La idea de la justicia social estaba metida en su cuerpo. Tenía un espíritu revolucionario como se tiene sangre en el cuerpo.

Su posición en el Partido es clara y decisiva, es la posición de un verdadero revolucionario: nada de extremismos ni de utopías. Llegó a ser miembro de la Municipalidad de Hamburgo. Más tarde es delegado del Consejo de las Sociedades de Obreros. Sus mayores actividades las despliega como miembro activo de las Secciones de Jóvenes.

Thaelmann está hecho para la máxima actividad revolucionaria, para la positiva conquista en el plan positivo de la lucha de clases. Con la claridad de un hombre que es recto, fuerte, de modo de pensar hondo, que no acepta los arreglos de los productores y miseria. Fué en tal ambiente que el niño abrió sus ojos al mundo.

Thaelmann rechaza las combinaciones que se hacen alrededor de lo que los reformistas llaman "lo menos malo", bajo lo cual se ocultan todas las trampas y todas las reacciones que permiten al brutal e inteligente enemigo de la clase trabajadora, organizarse y hacer retroceder a ésta en el camino ganado. La razón de la actitud de Thaelmann la comprende hoy día el proletariado alemán estrujado por el terror de Hitler que llegó al poder apoyado no sólo por el capitalismo, sino también por estos partidarios de "el menos malo".

Durante el período de entreguerras, la política alemana, desde diferentes frentes, trata de atraerse la buena voluntad de este valiente y formidable luchador.

Sus opositores (que piensan que todo les es permitido) tuvieron la audacia de tratar de comprarlo. Una de estas historias es bien conocida y merece que se la mencione de paso. La idea se originó con los líderes de un movimiento de Sociedades Obreras. Ofrecieron a Thaelmann un puesto muy bien pagado, que lo libraría de la necesidad y de la lucha política en la cual su áspera honradez lo hacía peligroso para sus más próximos vecinos. Le pagarían muy bien, bajo la condición de que ayudase a sacar adelante las decisiones de la directiva, sin abrir la boca.

No hay necesidad de decir cómo recibió Thaelmann esta traición propuesta por dirigentes traidores a su clase.

Por este tiempo estaba a la cabeza de la lista negra y estuvo un año sin poder conseguir trabajo.

En el próximo número de TRABAJO se publicará el resumen del otro artículo de Barbusse sobre Thaelmann.

## La construcción del Canal de Nicaragua figura en el Programa de Guerra del Presidente Roosevelt

Las recientes maniobras navales han servido a la Administración Roosevelt de pretexto para aumentar la fuerza naval de Wall Street. Todos los "juegos" bélicos, ataque o defensas, fueron practicados con el propósito deliberado de demostrar que las fuerzas navales americanas son insuficientes para la defensa de sus costas. Gracias a la cooperación y a la publicidad de la prensa capitalista, se preparó el terreno al programa naval de Swanson, llamado "Flota Inferior a Ninguna", que

comprende la construcción de 24 barcos de guerra para 1931, entre los que figuran un porta-aviones, cruceros, destroyers y submarinos.

El pasaje de la flota entera a través del Canal de Panamá era uno de los números más importantes de esa campaña de armamentos gigantescos. El Departamento de Marina anunció abiertamente su intento de hacer pasar toda la flota del Pacífico al Atlántico en 48 horas. Sin embargo, ninguno de los expertos navales juzgaba posible el paso de tan larga cadena de barcos, al través del Canal en sólo 48 horas. Toda persona bien informada en asuntos militares sabía que aquello no era posible.

Por qué, entonces, se anunció tanto el intento sobrehumano? La contestación es simple. Porque ante la imposibilidad de hacerlo, el Gobierno yankee se sentiría autorizado para exigir al Congreso, ayudado por el alarido nacionalista inevitable, la ampliación del Canal de Panamá y la construcción de un nuevo canal en Nicaragua.

En un frenético esfuerzo por movilizar sus fuerzas internacionales en vista de la cada día más cercana guerra mundial, la Administración Roosevelt ha ordenado la realización, "a todo motor", del triple esquema o proyecto de armamentos elaborado desde hace años. La Marina americana ha completado sus planes para la construcción de un tercer juego de esclusas en el Canal de Panamá, con un costo de 140 millones de dólares. En segundo lugar, la

transformación del Canal de Panamá en un pasaje a nivel del mar, con un gasto calculado de 1.000 millones de dólares y, por último, la construcción del Canal de Nicaragua, de Brito a Greytown, cuyo costo será de 722 millones de dólares.

Los militares quieren explicar tales gastos con una mentida necesidad comercial, pero nadie ignora que el tráfico del Canal en 1931 sólo fué del 50 por ciento de su capacidad. Hoy día, dicho tráfico es aún mucho menor. Cómo explicar entonces, en ausencia del pretexto comercial, la precipita-

ción en construir el Canal de Nicaragua? La Comisión de Canales Interocéánicos del ejército americano, en un informe al Congreso, responde a dicha interrogación diciendo sin amagos que: "la defensa nacional (léase: guerra imperialista) exige peremptoriamente dicha construcción. El campo de batalla para los americanos en una posible guerra futura no se limitará a los océanos Atlántico y Pacífico, será necesario, también, que nuestras fuerzas navales aseguren el paso entre los dos mares a través del Istmo".

Además, agregan los profesionales de la guerra, el Canal de Nicaragua acortará el tiempo de comunicación con los Estados Unidos en un día y medio, amén de que un segundo canal asegurará la continuidad en las operaciones en caso de un raid aéreo o de un terremoto, que pueden interrumpir el tránsito.

El proyecto de construir un Canal de Nicaragua no es nuevo. En 1825 una compañía americana contrató dicha construcción. En 1849 un diplomático americano consiguió, para los E. E. U. U., el derecho exclusivo de la construcción del Canal de Nicaragua desde entonces, difícilmente un solo gobierno yankee ha dejado de mover el proyecto.

En vísperas de la declaratoria de la guerra de 1914, el Imperialismo de Wall-Street amordazó a Nicaragua con las cláusulas de un tratado en que se estipula que, mediante la propina de \$ 3.000.000, el gobierno de Nicaragua cede a los E. E. U. U. el derecho perpetuo y exclusivo de construir un canal interoceánico en su territorio.

En primer lugar, en segundo se da en arrendamiento por 99 años prorrogables las islas Corn para la construcción de bases navales; y en tercer lugar, se autoriza a los Estados Unidos para construir una base naval en cualquier parte de la Bahía de Fonseca, que el Gobierno Americano escogió.

Entonces Presidente Zeledón se opuso al tratado dicho y el tratado se retiró de la que se celebró en el Ministerio de Cultura y Juventud de Costa Rica.

Además, agregan los profesionales de la guerra, el Canal de Nicaragua acortará el tiempo de comunicación con los Estados Unidos en un día y medio, amén de que un segundo canal asegurará la continuidad en las operaciones en caso de un raid aéreo o de un terremoto, que pueden interrumpir el tránsito.

El proyecto de construir un Canal de Nicaragua no es nuevo. En 1825 una compañía americana contrató dicha construcción. En 1849 un diplomático americano consiguió, para los E. E. U. U., el derecho exclusivo de la construcción del Canal de Nicaragua desde entonces, difícilmente un solo gobierno yankee ha dejado de mover el proyecto.

En vísperas de la declaratoria de la guerra de 1914, el Imperialismo de Wall-Street amordazó a Nicaragua con las cláusulas de un tratado en que se estipula que, mediante la propina de \$ 3.000.000, el gobierno de Nicaragua cede a los E. E. U. U. el derecho perpetuo y exclusivo de construir un canal interoceánico en su territorio.

Entonces Presidente Zeledón se opuso al tratado dicho y el tratado se retiró de la que se celebró en el Ministerio de Cultura y Juventud de Costa Rica.

muchos ex-presidentes Latino Americanos, a saber, que Wall Street organizó y pagó una revolución para reemplazarlo por un favorito manejable.

Ultimamente, los marinos americanos fueron enviados contra Sandino para resguardar los derechos adquiridos por los Estados Unidos.

Bajo el velo de la "política de buen vecino", el presidente Roosevelt está llevando las relaciones nicaraguo-americanas a la conclusión lógica que imponen tantos años de preparación.

Actualmente expertos militares e ingenieros americanos trabajan activamente en Nicaragua. Hasta ahora 19 rutas diferentes habían sido consideradas para la construcción de ese canal en el Istmo, sea a través de Méjico, de Costa Rica, de Panamá, de Colombia, a sea de Nicaragua. Pero puede decirse que ya terminó el período deliberativo; que ya Roosevelt se decidió definitivamente por el paso que va de Brito a Greyton, en Nicaragua.

Es seguro que Roosevelt, como su omónimo y antecesor Teodoro Roosevelt, no encontrará ninguna resistencia armada. Hará como aquel, que manció a Colombia y luego "le echó el cuento" al Congreso Nacional. Pero también es cierto que los obreros y campesinos nicaragüenses opondrán a Roosevelt la misma terca resistencia que en tiempo de Sandino, pero con la enorme ventaja de que esta vez no habrá "Sandinos" que los traicionen. Ahora se preparan bajo una genuina dirección antimperialista, bajo la dirección revolucionaria del Partido Comunista.

SAMUEL WEINMAN

## LAS COMPAÑIAS ELECTRICAS TOMAN REPRESALIAS EN NUESTRO C. MORA

Esas casas situadas frente al costado de la escuela Porfirio Brenes tienen servicio eléctrico de día y de noche a pesar de que sólo pagan el nocturno, e trata de ninguna complacencia de la compañía, sino de una situación especial de las líneas conductoras que da necesariamente ese resultado. La Compañía conocía y conoce esa situación, pero nunca le ha dado mayor importancia. En ese mismo sector está la casa de habitación de nuestro compañero Mora.

En la edición última de nuestro periódico, publicamos una línea de energía ataca al arreglo a que llegó la Junta Nacional de Electricidad con las Compañías eléctricas. En esas líneas denunciábamos una vez más las maniobras de este tentáculo del imperialismo yanqui en Costa Rica.

Al día siguiente, los empleados de la Compañía se vieron en la necesidad de hacer grandes esfuerzos para quitarle la luz de día al compañero Mora. Las otras casas siguen gozando de ella.

Citamos el caso, no porque al compañero Mora le haya afectado la actitud de la compañía, sino para que los trabajadores y los antimperialistas honrados del país conozcan una vez más los medios mezquinos de estos buceros yanquis para vengar los ataques que se les hace.

Pero se ha equivocado de puerta la agencia de la Electric Bond. Ni con esa pequeña, ni con actitudes de mayor envergadura, podrá amenguar más la acción antimperialista del proletariado revolucionario. Ya se convenció.

Conversando con los campesinos

Relaciones entre los hombres en la Producción Capitalista

(Del A. B. C. del Comunismo)

LA FUERZA del trabajo

Ahora recordemos lo dicho a propósito del enganche de obreros. Enganchar trabajadores es comprar una mercancía particular: la "fuerza del trabajo". Pero a la fuerza del trabajo una vez considerada como mercancía, se le puede aplicar todo aquello que se le aplica a la mercancía. Cuando un capitalista engancha a un trabajador, le paga el valor de su fuerza de trabajo. ¿Qué determina este valor? Hemos visto que el trabajo empleado para la producción de una mercancía es lo que determina el valor de ésta. Esto se aplica igualmente a la fuerza del trabajo. ¿Qué se entiende por producción de la fuerza de trabajo? La fuerza de trabajo no sale de una fábrica como las telas, el betón ni las máquinas. Basta observar la vida real bajo el régimen capitalista para comprender de qué se trata. Supongamos que los obreros acaban de terminar su trabajo. Están muy fatigados, no tienen energía, no pueden trabajar más. Su fuerza de trabajo está casi agotada. ¿Qué se necesita para reconstruirla? Se necesita comer, descansar, dormir, rehacer su organismo, y de esta manera RECONSTRUIR SUS FUERZAS. Es sólo después que reaparece la posibilidad de trabajar, que se constituye la posibilidad de trabajar, LA FUERZA DE TRABAJO.

Son pues, la alimentación, el vestido, el alojamiento, en una palabra, la satisfacción de las necesidades del obrero las que representan la producción de la fuerza del trabajo. A esto hay que añadir también cosas tales como los gastos para el aprendizaje cuando se trata de obreros calificados.

Todo lo que consume la clase obrera para renovar su fuerza de trabajo, tiene un valor, por consiguiente, el valor de lo que se consume, lo mismo que los gastos de aprendizaje constituyen el valor de la fuerza de trabajo. A diferentes mercancías, diferente valor. Lo mismo cada clase de fuerza de trabajo tiene su valor: por ejemplo la fuerza de trabajo de un tipógrafo es diferente de la de un herrero.

Volvamos a la fábrica. El capitalista compra la materia prima, el combustible, las máquinas, el aceite para la fabricación y otras cosas indispensables. Luego compra la fuerza de trabajo, es decir, engancha obreros. Todo esto lo paga con dinero contante y sonante. La producción comienza. Los obreros trabajan, las ruedas de las máquinas giran, el combustible se consume, el aceite se gasta, las construcciones de la fábrica se gastan, la fuerza de trabajo se agota. Por el contrario, de la fábrica sale una mercancía nueva. Esta mercancía como toda mercancía, tiene un valor. ¿Cuál es este valor? En primer lugar, la mercancía ha absorbido los medios de producción que se han gastado y por y para ella: la materia prima, el combustible consumido, el uso de las máquinas. Este conjunto forma ahora parte del valor de la mercancía. Luego entra allí el trabajo de los obreros.

LA PLUSVALIA

Si 30 obreros han trabajado cada uno 30 horas en la fabricación de la mercancía, han empleado por todo 900 horas de trabajo; así pues, el valor total de la mercancía producida se compondrá del valor de las materias empleadas (supongamos el valor de estas materias empleadas igual al de 600 horas de trabajo) y del de las horas de trabajo de los obreros, es decir 900 más 600 igual 1.500 horas de trabajo.

TO OUR COMRADES COLORED WORKERS OF THE ATLANTIC ZONE

"La Voz del Atlántico" newspaper of the robbing United Fruit Company have inserted in most of its editions columns and lies with regard to our activities in the Atlantic Zone. The presumption and mind of that organ of the bourgeoisie with their preposterous and ill-natured campaign is to smash our front in our common struggle against our coward and selfish enemies: the United Fruit Company, the great land-lords and the Government, active servant to both of them.

It's out of question, Comrades, that our Communist Party have never neglected the standing and interests of the colored workers. Our political militancy is in the same plane of activity in common behalf of our mutual fraternity. I have been filling a significant position in the Party at a member in the organizing factors of the syndicates. I have realized that your organization in the strike for better wages and conditions in our recent struggle is the result and consequence of the activities of the Communist Party. Those liars of "La Voz del Atlántico" never spoke, previous to now, of the starving salaries and the awful conditions of the workers of the Atlantic Zone. The sole exception that could be made with regard to the defense of your interests and standing is due to our Communist Party.

All the workers of the country must always stand under our ensign of mutual acknowledgement and cooperation, both Spaniards and colored workers.

COMRADES: Organize your syndicates united fraternally to your fellow workers of the Spanish race in order to defend the improved wages, in the acquiring of a better payment of the fruit by the Company, and in a lowering in price of the rented lands.

I here inform you that comrade Cerdas, wounded by the police corps in 26 Miles is actually improving his health conditions but will be subject to medical assistance for at least two months. And comrade Fallas, our great strike leader is in the hospital with a serious malarial infection gained in the mountains and swamps of the Atlantic Zone. Only four of our Comrades are left in Limón's prison. Tobias Vaglio with-in the four. They will be liberated next week. The rest were freed as a result of the activities of the C. P. of C. R., always in the leadership and defense of the working class.

Blame to the columnies of the unique syndicate of wolvers of the atlantic zone.

Harold Nicholas

San Jose, 24 - 10 - 34.

¿Cuánto cuesta la mercancía al capitalista? El valor de las materias empleadas y el del uso de las máquinas lo hemos calculado en lo que había que pagar por 600 horas de trabajo. ¿Y la fuerza del trabajo? Ha pagado por entero las 900 horas? Toda la cuestión está aquí. El ha pagado según nuestra suposición el valor entero de la FUERZA DE TRABAJO por los días de trabajo. Cuando 30 obreros trabajan sus 300 horas durante 3 días, 10 horas cada día, el fabricante paga la suma necesaria a la reconstitución de la fuerza de trabajo de los obreros para estos 3 días. ¿Cuál es esta suma? La respuesta es clara: es muy inferior al valor de las 900 horas. ¿Por qué? Porque una cosa es la cantidad de trabajo necesaria para el mantenimiento de la fuerza de trabajo y otra cosa la cantidad de trabajo que yo puedo suministrar. Yo puedo trabajar 10 horas por día. Y para comer, vestirme, pagar mi habitación, etc., necesito para cada día, cosas que valen lo que valen 5 horas de trabajo. Así pues, mi fuerza de trabajo vale mucho más de lo que me dan para mantenerla. Supongamos, en nuestro ejemplo, que los obreros no gastan en alimentarse, vestirse, etc., durante 3 días sino productos cuyo valor es igual al de 450 horas de trabajo, mientras están dando un trabajo de 900 horas: quiere decir que el valor de las otras 450 horas de su trabajo, queda a beneficio del capitalista y esto es lo que forma precisamente la fuente de su provecho. En realidad la mercancía cuesta al fabricante 600 más 450: 1050 horas y él la vende como si le costara 600 más 900: 1500. Las 450 horas son la PLUS VALIA creada por la fuerza de trabajo. De esto se deduce que el trabajador trabaja la mitad de su tiempo para comprar lo necesario a la reconstitución de sus fuerzas y la otra mitad se la regala al capitalista.

Observemos ahora el conjunto de la sociedad. No es lo que el patrón o el trabajador hacen en particular, lo que nos interesa, es el mecanismo de esta máquina gigantesca que se llama la sociedad capitalista. La clase capitalista ocupa a la clase trabajador que es formidable por su número. En rales de fábricas, de minas, de plantaciones y selvas, trabajan centenares de millones de trabajadores, es como imaginar un hormiguero. El capitalista les paga, a título de salario el valor de su fuerza de trabajo, destinada a renovar esta fuerza de trabajo para el servicio del capitalista. La clase trabajadora se paga su trabajo ella misma y crea además, la renta de las clases llamadas superiores, CREA LA PLUSVALIA. Por miles de canales, esta renta afluye a los bolsillos de los patrones. Una parte toca al capitalista, es la ganancia del empresario; otra parte al propietario de las tierras; otra al Estado capitalista bajo forma de impuestos y otra a los comerciantes, dueños de tienda, a las Iglesias, casas de prostitución, a los actores y payasos, a los escritores burgueses, etc. A expensas de esta plusvalía viven todos los parásitos incubados por el orden social capitalista.

Una parte de esta plusvalía es a su vez utilizada por los capitalistas. Con ella aumentan su capital, ensanchan sus empresas, enganchan más obreros, se procuran nuevas máquinas. A más obreros más plusvalía. Así es como se engrandece el capital, extrayendo la plusvalía del trabajador hasta agotarlo.

Siguen apareciendo recetas de cataplasmas para salvarnos de la crisis

Aquellos que entre nosotros se creen entendidos en materias económicas, siguen buscando recetas inofensivas para combatir la crisis económica: que es cuestión psicológica, es decir cuestión del espíritu que se nos ha puesto pesimista y que por lo tanto lo que conviene es ponerse a pensar intensamente en que no hay tal crisis, que estamos muy bien y que debemos tener confianza en los que manejan los asuntos económicos. Otros afirman que son las leyes de emergencia las que tienen la culpa de que las cosas hayan continuado como están; que echando abajo esas leyes y suprimiendo la intromisión del Estado en los negocios privados nos pondremos en camino de recuperar lo perdido.

En estos últimos días se ha presentado el diputado Juan Rafael Arias con un remedio para la desocupación parecido a los que se dan en general para este mal y para el de los salarios. Arias ha sacado su receta a propósito de una consulta que le hace el ex - diputado Moisés Aguilar preocupado también por estos problemas. Parece que Aguilar presentó en 1929, cuando era diputado, un proyecto de ley que creó el Resguardo de Cañas Gordas uno de cuyos principales fines era el de colonizar. Arias contesta la consulta diciendo que está no sólo de acuerdo con la iniciativa de Aguilar, sino que cree conveniente establecer otros resguardos en Coto y la Cuesta con idéntica finalidad.

Piensa el diputado Arias uno de los medios de salir de la desocupación sería el de establecer dos grandes colonias, costeadas y dirigidas por el Gobierno, una en San Rafael de Sarapiquí y otra en Puriscal y Turrazú. Estas rentes, según él, irían a producir riquezas en nuestras tierras generosas y agradecidas. Todos estos médicos de la crisis tienen una visión muy corta: no ven del otro lado del presente o de un futuro que no va más allá de 25 años. Que hagan el ensayo. Por lo pronto se desorganizaría San José en donde abundan los desocupados. Supongamos que las colonias de Arias prosperaran. ¿Qué ocurriría? que dentro de un tiempo las pequeñas fincas de café de las colonias de Arias en caso de haber dado buenos resultados serían acaparadas por capitalistas como ha ocurrido con las fincas que se hicieron hace unos años. Los pequeños colonos se verían obligados a hipotecar o vender sus haciendas y el fruto de su trabajo se perdería entre las honorables uñas de cualquier compañía o de cualquier individuo sin escrúpulos para explotar al primo. Es decir, se repetiría lo que está ocurriendo hoy con el pequeño agricultor.

Nuestro compañero Mora protesta ante el Presidente de la República de la destitución de trabajadores que está llevando a cabo León Cortés para hacerles el juego a los cafetaleros

Sr. Presidente de la República, Casa Presidencial.

En mi calidad de diputado y en la de Secretario General del Partido Comunista, elevó a usted mi más enérgica protesta por el pedido injustificado de trabajadores que está llevando a cabo la Secretaría de Fomento. Esta protesta no tendría sentido si esa actitud de la mencionada Secretaría obedeciera a razones indubitables de economía. Pero no es así. Es claro que estamos en presencia de una maniobra cuyo objetivo fundamental es favorecer la avaricia de los cafetaleros que pugna por perpetuar el sistema de los salarios de hambre. Si al respecto hubiese alguna duda, bastaría leer las de-

claraciones del señor Ministro de Hacienda que publica "La Tribuna" de hoy para que la duda se desvaneciese.

El gobierno ha hecho todo cuanto ha estado a su alcance para estar al traste con los movimientos huelguísticos que se han levantado en los cafetales y en los bananales en demanda de mejores salarios y de condiciones de trabajo más humanas; y ha declarado que en la misma forma combatiría las huelgas que estallén en el futuro. ¿No le parece a usted que ya es bastante hacer en favor de los grandes explotadores de hombres del país? ¿Por qué cuando se va a presentar en una forma natural la posibilidad de una alza del salario el gobierno se interpone pa-

ra reducir a cero esa posibilidad? Los cafetaleros han hecho gestiones ante el gobierno — según se desprende de las palabras del señor Ministro de Hacienda — para que el gobierno provoque esa abundancia de brazos que en visperas de las cogidas ellos necesitan para poder seguir pagando salarios de seis reales y de un colón. Y han pesado más en el ánimo del gobierno los gritos de la ambición cafetalera, que las quejas angustiosas de los peones de las cafetales.

Coincidiendo con esa medida del Ministro de Fomento, publica "La Tribuna" de hoy un artículo de la Liga Anticomunista — organización de los grandes cafetaleros—

de alabanza para el gobierno por su acción antihuelguística que tan beneficiosa les resulta a ellos. Y a eso propiamente se burlan de los que quieren mejores salarios para los trabajadores alegando que "no solo de pan vive el hombre", y que quien en vez de luchar por mejores salarios, se lucha por la salud de los trabajadores mediante una buena organización del cuerpo de médicos del pueblo. Estas ideas cínicas y desplazadas, condensan la política económica de los cafetaleros de Costa Rica.

Protesto una vez más de que el gobierno colabore con ellos para plasmar en realidad semejante política.

MANUEL MORA

Fuera de aquí la UNITED FRUIT CO...

(VIENE de la página UNO) camente, desde luego — a llevar a los trabajadores enfermos al hospital de Limón, pero pagándole a la United dos dólares y medio al día por cada enfermo. Es decir, que la tal cláusula, de cumplirse, no tiene otro objeto que redondearle el negocio a la avarienta compañía. Se habla también en otra cláusula de la obligación de los finqueros a proporcionar a los trabajadores viviendas higiénicas. Pero simplemente se habla de eso, como hay una ley de la República que también habla de lo mismo. No dice cómo se llevará a la realidad tal medida.

En fin, que se ignora totalmente el elemento humano en la contratación. El no cuenta. El trabajador sigue siendo el paria de la civilización.

TERMINAMOS:

Encabezamos esta nota con un párrafo de don Ricardo Jiménez dicho por él en 1907 y concluimos con otro también suyo, de la misma época:

"En Roma, cuando un cortesano se presentaba ante el Pretor a reclamar cualquier obligación, el Pretor le decía: Salga usted de aquí, que la República no conoce de cosas torpes. Del mismo modo debe la Cámara, rechazando estos contratos, decirle a estos mercaderes: Salgan ustedes de aquí, la República no conoce de cosas torpes.

Hay gentes que rien de nuestros temores; se burlan de que pensemos que Mr. Preston (Mr. Chittenden diríamos hoy), queda venir a apoderarse de Costa Rica para él y los suyos. Es lástima que esos escritores no hayan empleado la mitad del tiempo que han gastado en aprender su retórica y en ejerci-

DE TURRIALBA

Una vibrante carta de la compañera Maria Rosa Arias

Turrialba, octubre de 1934

Sr. Director de LA TRIBUNA San José.

Estimado señor: Sirvase publicar en su diario lo que le adjunto:

En declaraciones del "gran demócrata" Jiménez Oreamuno dice que le interesa de Turrialba la cosecha del café, porque son grandes las entradas al fisco, de las cuales tienen que alcanzar para que viva tanto parásito sin importarle un comino la suerte de tantos trabajadores, que viven oprimidos de los Castro, Ganduchos, Aragón y otros vampiros que no se sacían de quitarles la última gota de sangre y energía a estos pobres. Don Ricardo tiene mala memoria, cuando estuvo de candidato sí se acordaba de estos conejos y los estimaba porque sabía que de mucho le servirían para su candidatura. ¿qué ha hecho el señor Jiménez por Turrialba? Nada, no les importa el pueblo que sufre los rigores de un clima pálido y que mal alimentados mal tratados, tendrá que ir en decadencia. El señor ministro de educación Teodoro Pizarro se ha invitado para que pudiese las necesidades de la escuela de Turrialba, y ni por casualidad le ocurre venir. El sabe que los hijos de los ricos de aquí se irán a un colegio y los que quedan, son de los pobres. Estos no les interesa que se instruyan porque saben que mientras más atrasados es un pueblo más fácil de explotar. Cuando el pueblo de Costa Rica pide lo que es muy justo la contención es la fuerza armada. La imprenta que tenemos es igual al tiempo de los Tinoco. Hablar de libertades y lo que hay el doble tiranía; los ricos y las armas. Creer que con tirar una huelga se arregla la situación. La situación se arregla con una ley que haga sa-

lir el capital estancado y otra contra las latifundistas, así no tendría que sacrificarse el trabajador. Luchemos por estos dos leyes y la suerte de Costa Rica será otra. Viva el Partido Comunista, Viva Turrialba comunista.

MARIA ROSA ARIAS

Nota de TRABAJO: Alborozados publicamos esta carta. Ella indica que ya la mujer costarricense está tomando sitio en esta brecha en que luchamos por la sociedad sin divisiones de clases. La mujer costarricense comienza a darse cuenta de que debe ser también un soldado en esta gran batalla por una humanidad mejor. Dentro del régimen actual, la mujer carece de personería, de derechos; es un instrumento pasivo y dócil en las manos del padre, del hermano, del marido. La sociedad nueva, la que crearemos los comunistas, dará a la mujer las posibilidades materiales y morales para cumplir su propio destino.

A la compañera Arias queremos observar, de paso, que no creemos como ella en que la simple promulgación de dos leyes puedan crear una Costa Rica distinta de la actual. Una transformación profunda en la vida del país no podrá realizarse sino al precio de una transformación radical de su sistema económico, político y social. Sin embargo, un mejoramiento general de las condiciones de vida de los trabajadores sí puede lograrse dentro del marco y de las limitaciones de la actual organización social, mediante las leyes que con tanta justicia señala la compañera Arias.

Para ella, y para todas las mujeres trabajadoras del país, recordamos nuestro ofrecimiento: las columnas de TRABAJO son tuyas, y con orgullo recogeremos en ellas las primeras manifestaciones del despertar de la conciencia política de la mujer de Costa Rica.

tar su pluma, en leer atentamente la historia de las conquistas modernas. La India perdió su independencia, no porque la Gran Bretaña hubiera declarado la guerra a los príncipes indios. Fué una compañía de mercaderes semejante a la United Fruit Co. la que creó allí intereses ingleses y fué la precursora de los ejércitos regulares de la Gran Bretaña. En el Sur de Africa, la misma historia: codiciosos especuladores trataron de quitar a los boers su suelo, estos más preocupados de su libertad que de las riquezas de su suelo, lo abandonaron y subieron hacia el norte en busca de una nueva patria. Por desgracia, su suelo era rico en oro como el nuestro es rico en humos; y aquellos codiciosos especuladores siguieron en persecución de los pobres boers y no sólo quisieron arrebatarles sus riquezas naturales, sino que pretendieron tener derecho al voto del ciudadano".

HOMBRES LIBRES DE COSTA RICA: EL MOMENTO ES DECISIVO. DEFENDE EL SUELO COSTARRICENSE DE LOS NUEVOS FILIBUSTEROS DEL NORTE.

Los enfermos del Sanatorio Durán rectifican unas declaraciones del doctor Peña Chavarría

En "La Frensa Libre" del 10 de octubre se publica una gaceta. En ella, se informa que, después de un informe verbal presentado por el doctor Peña Chavarría, fué reelecta la Junta administradora del Sanatorio Durán; y la Facultad de Medicina le dió un voto de confianza. Entre las cosas que dijo el doctor Peña Chavarría, presidente de dicha junta administradora, está la de que lograron una economía de cien mil colones en sus actividades durante el último año, mejorando al mismo tiempo los servicios de esa institución. Replicando estas declaraciones, nos ha escrito un grupo de enfermos del sanatorio. Sus palabras las transcribimos textualmente. "TRABAJO" acoge esa rectificación porque su deber es el de poner sus columnas al servicio de la causa de los pobres, de los oprimidos; y son personas en esa situación las que se encuentran en nuestro sanatorio. Los ricos cuyos pulmones sufren la agresión del terrible bacilo, no van al Sanatorio Durán, sino que se trasladan a las grandes clínicas europeas, enclavadas en las montañas de Suiza, donde son atendidos por los grandes especialistas, y donde se les somete a los más modernos sistemas terapéuticos. Ellos no necesitan protección y si la reclaman, con urgencia, los tuberculosos pobres hacinados en nuestras instituciones burguesas de caridad, en el Sanatorio Durán y en los salones Cañet del San Juan de Dios.

Las palabras de los reelectos del Durán que nos piden publico-ques, son las siguientes: "Queremos decirle al doctor Peña Chavarría, a propósito de sus declaraciones que recoge "La Prensa Libre" del 10 de octubre, que si ha hecho economías de cien mil colones la junta adm-

nistrativa que él presiden, es a costa de nuestra vida. Hace mucho tiempo que estamos comiendo arroz y frijoles sin mantea, y papas sancochadas. Dicen los higienistas que nuestra enfermedad se combate, sobre todo, con un régimen alimenticio fuerte. Pero, ¿qué valen las indicaciones de los higienistas ante el vanidoso deseo de demostrar dotes de administrador, ahorrando cien mil colones por año? Mucha carne, dicen los higienistas, y a nosotros se nos dan DOS onzas. Y cuando protestamos, el doctor nos dice que el sanatorio dispone de muy pocos fondos; y que es mediante esos recortes implacables que se asegura la atención de los enfermos que están recluidos. No nos decía el doctor que al mismo tiempo que se nos mermaba la alimentación, se hinchaba "mediante un sistema usuario de "economías" el chancón de la Junta administradora! Se nos ha prohibido que mandemos a cocinar huevos comprados por nosotros a la cocina. Para economizar bastante, debe gastarse poca mantea. Tenemos dos calentadores, y el mismo doctor ordenó que se nos quitara. Actualmente se nos dan dos jarros de leche; y ya se nos tiene amenazados con una disminución de esa ración, si vienen nuevos enfermos. Por supuesto, que cuando viene algún viejo de afuera a visitar el Sanatorio, le enseñan los sacos de frijoles, los de arroz, las latas de mantea. Pero no les dicen que esa comida que nos dan es para botar la mitad, por mal condimentada, y porque la mantea se la ponen con cuenta gotas.

Aquí, en estas soledades, lejos de los nuestros, víctimas de una atención deficiente, hemos aprendido a conocer como es de cruel la caridad burguesa".

Hemos recibido de la célula de Guadalupe la suma de ₡ 2.50 como contribución extraordinaria para TRABAJO.